

ان الفضل اللہ من یشاء... عسی ان یتبعک بما کما یشاء

۱۳۵۸ھ  
۱۲ شوال

# لفظ

## روزنامہ

ایڈیٹر: غلام نبی

Digitized by Khilafat Library Rabwah

THE DAILY

ALFAZ LQADIAN.

تارکاپتہ  
الفضل قادیان

۱۳۵۸ھ

قادیان دارالامان

قیمت  
فی پرچہ  
دو پیسے

جلد ۲۷ مورخہ ۱۲ شوال ۱۳۵۸ھ یوم جمعہ مطابق ۲۲ نومبر ۱۹۳۹ء نمبر ۲۷

### دنیا میں امن صرف اسلام کے ذریعہ قائم ہو سکتا ہے

اقوام عالم امن کی متلاشی ہیں۔ اور آشتی کی جویا۔ لیکن امر واقع یہ ہے۔ کہ اس وقت قوموں میں بے حد اختلاف اور انشفاق موجود ہے۔ ایک دوسرے کے خون کی پیاسی ہو رہی ہیں۔ اور ایک دوسری کوفیت دنا بود کرنے کے درپے۔ گویا خواہش امن کے باوجود امن کے حصول سے محروم ہیں۔ اصل بات یہ ہے۔ کہ مختلف ممالک کے بسنے والوں۔ مختلف رنگتوں اور مختلف زبانوں کی اقوام میں اتحاد کے جو اصول ہیں اہل دنیا ان پر عمل پیرا نہیں۔ اس لئے وہ امن چاہنے کے باوجود اسے حاصل نہیں کر سکتے۔ ہر منزل پر پہنچنے کا ایک راستہ ہوتا ہے۔ اسے چھوڑ کر انسان باہر پیمانی تو کر سکتا ہے۔ مگر منزل مقصود پر نہیں پہنچ سکتا موجودہ بے چینی اور اضطراب کا بھی یہی باعث ہے۔

دنیا میں امن صرف اسی صورت میں قائم ہو سکتا ہے۔ جب کالے گورے کی تیز اور نسلی امتیاز بالکل مٹ جائے اور مذہبی عقیدے کی وجہ سے کسی قوم یا کسی فرد کو کوئی نقصان نہ پہنچایا جاوے۔ (زمیندار ۱۰۔ نومبر ۱۹۳۹ء)

سچ جج دنیا کی مختلف اقوام میں صلح و آشتی کے قائم کرنے کا یہی ذریعہ ہے۔ اور جب تک دنیا اسی نظریہ اور عقیدہ کو قبول کر کے عملی صورت میں اختیار نہ کرے گی۔ باہمی چیلش اور فساد مٹ نہیں سکتے اور نہ ہی دنیا میں پائدار امن قائم ہو سکتا ہے۔ کالے گورے کی تیز اور نسلی امتیاز کے محو کئے جانے کے بغیر قلوب میں اتحاد پیدا نہیں ہو سکتا۔ اور مذہبی عقیدہ کے باعث نقصان پہنچانے کی ذہنیت امن عالم کے لئے ذہر قاتل ہے۔ میجر ایشلی کا یہ بیان حقیقت پر مبنی اور موجودہ عالمگیر بے چینی کا صحیح علاج ہے۔ جب تک انسان کو مساوات حاصل نہ ہو۔ اور انہیں انسانیت میں برابر کا درجہ نہ دیا جائے امن کیونکر قائم ہو سکتا ہے۔

مذاہب عالم میں سے مذہب عیسائیت کا گورے کی اس تیز کو اٹھا کر مساوات قائم کر سکتی ہے۔ اور نہ ہی ویدک دھرم کے اصول

دنیا میں ایسی پر امن فضا پیدا کر سکتے ہیں عیسائیت تو اسرائیلی اور غیر اسرائیلی۔ مختون اور نا مختون کے حصہ میں الجھی ہوئی ہے۔ نصاریٰ کے نزدیک بجز اسرائیل کے گھرانے کے سوا کسی جگہ خدا نے پیغمبر نہیں بھیجے۔ ویدک دھرم کے ماننے والے بھی شورو برہمن کی تقسیم کو مذہب کا جزو لا یتفک سمجھتے ہیں۔ ان کے نزدیک بھی آریہ ورت کے باہر کوئی رشی اور رسول نہیں ہوا۔ علما بھی عیسائیوں کے مال سفید رنگ والوں اور سیاہ فام لوگوں کے الگ الگ گرجے ہوتے ہیں۔ ہندوؤں کے مال بھی مندروں کے دروازے بلکہ کنوئیں تک برہمنوں اور شوروں کے الگ الگ ہیں صرف اسلام ہی وہ مذہب ہے۔ جو سب اسرائیلی کے بیان کے مطابق دنیا میں امن قائم کر سکتا ہے۔ اور اسی کے اصول پر عمل پیرا ہونا موجودہ کشمکش کو دور کر سکتا ہے۔ اسلام خدا کے فیضان کو کسی قوم یا ملک کی حدود میں محدود قرار نہیں دیتا بلکہ اس کے نزدیک ہر قوم اور ہر ملک میں خدا اتنا لے کے برگزیدہ بندے پیدا ہوئے اور فدائی نور کی یہ مشعلیں ہر خطہ زمین پر روشن ہوتی رہیں۔ اسلام رنگتوں اور اقایم کے اختلاف کو حقیقی انسانی فطرتی اثر انداز نہیں مانتا۔ وہ حقیقی طور پر سب انسانوں کی مساوات کا قائل ہے۔ یہ سب قوموں میں پیدا ہونے والے نبیوں۔ رشیوں اور پیغمبروں کو خدا کا برگزیدہ تسلیم کرتا ہے۔ اسلام کی

یہ خوبی اختیار کو بھی مسلم ہے۔ مشہور ہندو لیدر بھائی پرمانند جی لکھتے ہیں۔ "اسلام اپنے اندر ہی ایک قومیت، جو ہر جگہ اسلام میں انسان کو دیا گیا ہے وہ عملی شکل میں سوائے اسلام کے اور کہیں نہیں پایا جاتا اسلام کی خوبی ہے۔ کہ اس پر افریقہ کی حبشی اقوام بھی ایسی فدا ہیں۔ کہ باوجود وہیں ان کی محنت اور قربانی کے اور حکومت کے وہ اسلام کو چھوڑنے پر تیار نہیں۔ اسلام نے اختلافات رکھتی ہوئی قوموں میں جو مہمردی اور محبت پیدا کی ہے۔ وہ عیسائی مذہب پیدا نہیں کر سکتا (اخبار ہندو لاہور ۱۵ جون ۱۹۳۹ء)

لالہ دیوان چند جی وکیل لکھتے ہیں۔ "اسلام چند سادہ عام فہم اور فطرتی اصول پر قائم ہے۔ ایک خدا۔ ایک کتاب ایک پیغمبر ایک مکہ اور سب ایک بھی ہیں۔ اور برابر ہیں بلکہ بھائی ہیں۔ (اخبار ہندو لاہور ۲۱ ستمبر ۱۹۳۹ء)

ایک اور گز آریہ سماجی صاحب لکھتے ہیں اسی طرح حضرت محمد صاحب کے جیون اور اپدیشیوں میں پرشوں کی برابری کا بھاء ہمارے سامنے بڑے زور سے لایا جا رہا ہے اور وہ اس بھاء کو جاتی اور پرشوں میں آگے رکھنے کے کارن بڑے پرش گئے جاتے ہیں۔ روزنامہ مطاب کا کارشن نمبر ماہ اگست ۱۹۳۹ء)

اسی کارشن نمبر میں لکھا ہے۔ "قرآن کریم نے اعلان کیا ہے۔ کہ ہر ملک و قوم میں نبی آئے ہیں۔ میں براہ منہم



# لڑکیوں کو رتہ سے شرعی دینے کا ایک قابل تعریف مثال

حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ نے ایک گذشتہ سال از جلسہ اپنے خدام سے خاص طور پر یہ عہد لیا تھا کہ وہ اپنی لڑکیوں کو جائیداد میں سے اسلام کا مقرر کردہ حصہ ضرور دیا کریں گے۔ خوشی کی بات ہے کہ مخلصین جماعت اس عہد کو پورا کر کے قابل تعریف مثال قائم کر رہے ہیں۔ ذیل میں ایک تازہ خط درج کیا جاتا ہے :-

بھنور سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیزہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ مؤدبانہ عرض ہے کہ حضور خلیفۃ المسیح کے متوجہ رہ کر لڑکیوں کو شریعت کے مطابق ورثہ دینے کی تاکید فرمائی تھی۔ سو الحمد للہ کہ عاجز کو اللہ تعالیٰ کے فضل اور حضور کی دعاؤں کی برکت سے توفیق ملی ہے۔ اور خاکسار نے اپنی تینوں بیٹیوں کو شریعت کے مطابق ورثہ کا حصہ دے دیا ہے۔ ملاحظہ کے لئے لڑکیوں کے بیانات ارسال خدمت ہیں۔ وفات کے بعد جو جائیداد ہوگی۔ اس میں سے حصہ دینے کی وصیت اپنی اولاد کو کر جاؤں گا۔ حضور پر نور عاجز کے لئے دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ ہمارا ہر حال میں حامی و ناصر ہو۔ اور ہمیں اپنی رضا کی راہوں پر چلنے کی توفیق عطا فرمائے۔

طالب دعا۔ فقیر محمد امیر جماعت احمدیہ و بچوں۔ ضلع گورداسپور۔  
 بھنور سیدنا و اماں حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیزہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔  
 مؤدبانہ عرض ہے کہ ہم کو ہمارے ابا جان نے اپنی تمام زمین وغیرہ سے شریعت کے مطابق ہر ایک کو حصہ وراثت بصورت تقاضی ادا کر دیا ہے۔ حضور ہمارے واسطے دعا فرمائیں۔  
 بقلم خود ناصرہ بیگم بقلم خود شریضی بی نشان انگوٹھا غلام فاطمہ

جلد ادیان اور ان کے بائیسوں کا احترام کرنا۔ اور مذہبی اختلاف کی بنا پر کسی کو نقصان پہنچانے کا روادار نہیں۔ اور اسلام ہی وہ مذہب ہے جو نوع انسان میں مساوات کا علمبردار ہے۔ اس لئے دنیا میں مستقل امن۔ پائیدار آشتی اسی صورت میں قائم ہو سکتی ہے۔ جب لوگ اسلام کے اصول تسلیم کر کے ان پر عمل پیرا ہو جائیں۔  
 خاکسار  
 ابو العطاء جالندھری

میں بھی پیغمبر کا آنا لازم ہے۔ لہذا یہاں کے پیغمبر زاتم اور کوشش بھی ہو سکتے ہیں اور ہر مسلمان پر ہر پیغمبر کی تعظیم واجب ہے۔ (صفحہ ۱۳۷)  
 عیسائیوں کا اخبار "فور افٹن لاپو" لکھتا ہے :-  
 "اہل اسلام بے شک ہمارے مذہب کا اور خداوند یسوع مسیح کا احترام کرتے ہیں۔ اس لئے کہ قرآن شریف سب نبیوں کا احترام کرتا ہے۔ کسی ایک کو برا نہیں کہتا" (فور افٹن لاپو ۲ جون ۱۹۲۹ء)  
 عرض اسلام ہی وہ مذہب ہے۔ جو

## المنیہ

قادیان ۲۲ نومبر سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ بنصرہ العزیزہ کے متعلق آج بچے شب کی ڈاکٹری رپورٹ مقرر ہے۔ کہ حضور کو ابھی خراش امعاء کی شکایت ہے۔ اہل حجاب حضور کی صحت کا دلچسپی سے دعا کریں۔  
 حضرت ام المؤمنین مدظلہا کی طبیعت سرد اور ضعف کی وجہ سے علیل ہے دعائے صحت کی جائے۔  
 جناب چوہدری فتح محمد صاحب سیال ناظر اعلیٰ کی اہلیہ صاحبہ اور شیخ رحمت اللہ صاحب شاکر اسٹنٹ ایدہ افضل کی والدہ صاحبہ بیمار ہیں۔ صحت کے لئے دعا کی جائے۔

## جوبلی نمبر کیلئے مضامین اور نظمیں جلد اس سال فرمائیں

"افضل" کے جوبلی نمبر کی کتابت شروع کرادی گئی ہے جن احباب کو ہم اور بزرگان سلسلہ کی خدمت میں مضامین کیلئے درخواست کی جا چکی ہے۔ وہ براہ مہربانی بہت جلد اپنے مضامین ارسال فرمائیں۔ نیز شاعر صاحبان ارزاہ نوازش اپنی نظموں مرحمت فرمائیں۔ تاکہ عمدگی سے ان کی کتابت کرائی جاسکے۔ دیر سے موصول ہونے پر ممکن ہے شائع نہ ہو سکیں پس جلد سے جلد توجہ فرمائی جائے۔  
 (ایڈیٹر)

## مولیت جلسہ سالانہ کیلئے جو روائے ہونیوالے احمدی احباب کو اطلاع

جو حضرات شمولیت جلسہ سالانہ کیلئے توجہ پور۔ جو دھ پور۔ اجیر۔ بیاور۔ آلو۔ سروہی۔ سانہر۔ لیک۔ جھنجھو۔ وغیرہ مقامات سے آئے ہو کر جو پور سے روانہ ہونے والے ہوں وہ مجھ سے خط لکھ کر بت کریں۔ تاکہ گاڑی ریزرو کرانی کی کوشش کی جائے۔ ہم دسمبر تک ایسی اطلاع پہنچ جانی چاہئے۔ تاکہ رینوے سے رعایتی ٹکٹ۔ اور مخصوص ڈبہ کا انتظام کرانے کی کوشش کی جائے۔  
 خاکسار۔ عبدالغفور احمدی انسپکٹر سانہر لیک راجپوتانہ

دعوت اللہ کے لئے دعا  
 ادا ملک علی بخش صاحب رہاں ضلع جہلم جو حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے صحابی ہیں کچھ عرصے سے بیمار ہیں۔ حاجت و سہاں ہمارے ہیں (۲۰) صاحب احمد خان صاحب سوگند اسلام آباد لاپو لاہور امتحان دینے والے ہیں (۲۱) فضل محمد صاحب چک (۲۲) راجپوتانہ ہاؤس پور کی لڑکی بلقیس بیمار ہے۔ سب کیلئے دعا کی جائے۔

## زیوروں کی زکوٰۃ

سونے اور چاندی کے جو زیورات عام طور پر عورتوں کے استعمال میں رہتے ہوں۔ اور غریب کو عاریتہ دیکھے جاتے ہوں۔ ان پر زکوٰۃ واجب نہیں ہے۔ اور اگر عام طور پر استعمال میں رہتے ہوں۔ لیکن غریب کو عاریتہ نہ دیکھے جاتے ہوں۔ تو ان کی زکوٰۃ ادا کر دینی بہتر ہے۔ گو واجب نہیں۔ مگر جو زیورات عام طور پر استعمال میں نہ رہتے ہوں۔ ان پر زکوٰۃ واجب ہے۔ چاندی کی زکوٰۃ کا نصاب ساڑھے باون تولہ چاندی۔ اور سونے کی زکوٰۃ کا نصاب ساڑھے سات تولہ سونا ہے۔  
 ناظر بیت المال قادیان

Digitized by Khilafat Library Rabwah

## ایک نہایت مفید ٹریکٹ

انجن ترقی اسلام قادیان نے یوم سیرت پیشوا ان مذاہب پر آنریبل سر چوہدری ظفر اللہ خان صاحب کا ایک مختصر سا پیغام شائع کیا ہے۔ دوستوں کو چاہئے کہ کثرت سے تقسیم کریں۔ قیمت صرف چار آنہ سینکڑہ رکھی گئی ہے۔ دوستوں کو جلد آرڈر بھیجنے چاہئیں۔ تاکہ وقت پر ان کو پہنچ سکے۔  
 سپیکر ترقی اسلام قادیان



# دیدک دھرم میں تعدد ازواج

Digitized by Khilafat Library Rabwah

## شرعی کرشن جی اور ہرشی یا گو لکیرہ وغیرہ کا عمل

سب مند و عموماً اور آریہ سماجی خصوصاً قرآن کریم اور بانی اسلام علیہ السلام پر تعدد ازواج کے مسئلے کی بناء پر ہمیشہ اعتراضات کیا کرتے ہیں۔ سوامی دیانند جی نے بھی اپنی بعض کتابوں میں اسی وجہ سے طرح طرح کے گزے اعتراضات کئے ہیں۔ اس کے علاوہ بعض ہندو اخبار بھی اس مسئلہ کو لے کر یہ ثابت کرنے کی کوشش کرتے رہتے ہیں۔ کہ تعدد ازواج کی اجازت دے کر اسلام نے عورتوں پر ظلم عظیم کیا ہے۔ اور ان کے حقوق کی ذرہ بھر پروا نہیں کی ان حالات میں مناسب معلوم ہوتا ہے کہ دیدک دھرم اور تعدد ازواج پر روشنی ڈالی جائے۔

یاد رہے کہ شرعی (دید) اور سمرتی (دھرم شاستر) یہ دو قسم کی کتابیں ہیں۔ دیدک دھرم کے اصول بتانے والی ہیں۔ چنانچہ ایک دھرم شاستر میں لکھا ہے "شرقی سمرتی دو لے لینے برا بھانا نام پڑیکرتے" یعنی دید اور دھرم شاستر یہ برہمن کی دو آنکھیں ہیں۔ ان میں سے ایک کو نہ جاننے والا برہمن کا نا او دوڑوں کو نہ جاننے والا بالکل اندھا ہے۔

سب دھرم شاستروں میں منو دھرم شاستر سب کے اعلیٰ اور مستند مانا جاتا ہے۔ اور ایسا مستند ہے کہ سوامی دیانند نے بھی اپنی کتب میں جا بجا اس کو پیش کیا ہے۔ اس کے علاوہ

مباحثہ بنارس میں بھی سوامی جی نے اسے مستند مانا ہے۔ اس میں دیدک دھرم کے مذہبی اور سیاسی اصول و قوانین بیان کئے گئے ہیں۔ اس کے ادھیانے ۹ میں لکھا ہے۔

۱) شراب وغیرہ مگر اشیا کو استعمال کرنے والی۔ (۲) بڑے چال چلن والی (۳) ہاوند سے دشمنی رکھنے والی (۴) دائم الریہ (۵) نوکروں کو مارنے پھینچنے والی (۶) فضول خرچی کرنے والی بیوی ہوتے ہوئے بھی مرد دوسری شادی کرے۔ (شلوک ۸۰)

شلوک ۸۱ میں ہے۔ "اگر عورت سے اولاد نہ ہو تو آٹھویں برس۔ اگر اولاد ہو کر مر جاتی ہو تو دسویں برس۔ اگر مر جاتی ہی پیدا ہوتی ہوں تو گیارہویں برس دوسری شادی کرے۔ اور اگر بیوی سخت کلامی کرنے والی ہو تو فوراً ہی دوسری شادی کرے" ان دونوں شلوکوں سے صاف ثابت ہے۔ کہ مرد ایک سے زیادہ بیویاں ایک وقت میں رکھ سکتے ہیں اور اسی کا نام تعدد ازواج ہے اب ہم یہ دکھاتے ہیں۔ کہ اس حکم پر ہندو قوم کے راہنماؤں نے کس کس وقت سے عمل کیا ہے۔ بلکہ یہ کہنا چاہیے۔ کہ مذکورہ بالا مجبوروں کے علاوہ بھی انہوں نے ایک سے زیادہ بیویاں ایک وقت میں رکھ کر اس حکم کو اور بھی وسیع کر دیا ہے۔ سب سے پہلے میں حضرت شرعی کرشن جی

کے متعلق عرض کرتا ہوں۔ کیونکہ آپ کو دیدک دھرم میں نہ صرف شرعی بلکہ ایشور کا اوتار ماننے میں۔ کتاب شرعی مد بھاگوت میں ان کی شایوں کے متعلق لکھا ہے۔ کہ آٹھ تو ایک ہی وقت کی ان کی وہ بیویاں تھیں۔ جو اس زمانہ کے رسم ازواج کے مطابق بیویاں بنائی گئی تھیں۔ ان کے نام یہ ہیں۔ رگنی۔ ستیا (اس کا دوسرا نام ناگن جتی ہے) جا بھہ۔ دتی۔ ستیہ بھانا۔ کالندی۔ مادامی۔ متر دندا بھدرا (دیکھو شاستری مد بھاگوت مکتبہ ادھیانے ۶۱)

یہ کس طرح لائی گئی تھیں۔ اس کے متعلق لکھا ہے۔ کہ درو پدی جو پانچوں پانڈوروں کی ایک ہی بیوی تھی۔ اس نے ایک دن پوچھا اسے کرشن کی بیوی تمہارے ساتھ جیسے جیسے شرعی کرشن نے شادی کی تھی بیان تو کرو۔ تب سب نے اپنا اپنا حال بیان کیا۔

(مد بھاگوت سکند ۱۰ ادھیانے ۸۳ شلوک ۱۵) شرعی کرشن جی مہاراج کی بیوی متر دندا اپنی شادی کا واقعہ یوں بیان کرتی ہے "درو پدی جی! میرے چیت (دل) کو شرعی کرشن پر عاشق معلوم کر کے میرے باپ نے خود ہی (میرے) ماموں کے بیٹے شرعی کرشن چندر کو بلا کر ان کے ساتھ خوشی سے شادی کر دی"۔

اس متر دندا کے متعلق سکند ۱۰ ادھیانے ۵۸ شلوک ۳۰ میں لکھا ہے "متر دندا شرعی کرشن کی بیوی تھی" دوسری رانی بھدرا کے متعلق سکند ۱۰ ادھیانے ۵۸ شلوک ۵۱ میں لکھا ہے "اس ستیا کے ساتھ شادی کے بعد کرشن چندر نے اپنی بیوی بھی شرت کیرتی کی بیٹی بھدرا کے ساتھ شادی کی" اسی طرح باقی بیویوں نے بھی اپنی شادی کی داستان درو پدی کو سنائی۔ ان حوالوں سے ثابت ہے۔ کہ دیدک دھرم لوگوں کے راہنماؤں میں نہ صرف تعدد ازواج

کا رواج تھا۔ بلکہ اپنے قریبی رشتہ داروں میں شادی کرنا بھی بالکل جائز سمجھتے تھے اور کرتے تھے۔ جسے آجکل دیدک دھرمی نفرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ اور سوامی دیانند نے رشتہ داروں میں شادی کرنے کے خلاف کئی منکھڑت، دلیلین دی ہیں۔

اوپر تو صرف یہ دکھایا گیا ہے کہ دیدک دھرم میں تعدد ازواج جائز ہے اور اس پر حضرت کرشن جی سی پاک ستیوں نے عمل کیا۔ اب یہ دکھاتے ہیں۔ کہ بیوی کی موجودگی میں لونڈیاں بھی رکھی جاتی تھیں۔ مثال کے طور پر صرف ایک ہی واقعہ کا ذکر کیا جاتا ہے۔

ستیا جی کی شادی کے متعلق لکھا ہے کہ "راجہ (ستیا کے باپ ایودھیادھی) نے گلے میں زیور پہنے ہوئے اور اچھے خوبصورت بالوں والی نہایت خوبصورت اور نوجوان تین ہزار لونڈیاں جہیز میں دے کر ۱۰ ادھیانے ۵۸ شلوک ۴۹) اس کے علاوہ کرشن جی کی بعض اور بیویاں بھی راہنماؤں کی بیٹیاں تھیں۔ انہوں نے بھی ستیا کے باپ کی طرح اپنی بیٹی کے ساتھ لونڈیاں دی ہوں گی۔ ماحصل یہ کہ ایک ہی وقت میں ایک سے زیادہ بیویاں رکھنا دیدک دھرم میں جائز ہے۔

اس کے علاوہ تعدد ازواج کا دیدک دھرمیوں کے راہنماؤں میں او بھی شایں ملتی ہیں۔ جیسا کہ مہارشی یا گو لکیرہ جی کی دو بیویاں تھیں رتیرتی اور کاتیاستی (دیکھو شستیتھہ براہمن کاٹھ ۱۴۶)

حضرت رام چندر کے باپ راجہ دستر تھ جی کی تین بیویاں تھیں۔ کوشیا۔ سوستر۔ اگیکنی اب اہل انصاف غور فرمائیں۔ کہ ایسی حالت میں آجکل کے دیدک دھرمیوں اور خاص کر آریہ سماجیوں کا تعدد ازواج کے مسئلے کو لیکر اسلام یا بانی اسلام پر

اگر اس کی کسی قدر سبب انصاف اور حیات ہے۔ خاک زمانہ انہیں بدلتا رہتا ہے۔ یہ سبب انصاف اور حیات ہے۔

حضرت امیر المومنین اید اللہ کے خطبہ جمعہ روزانہ الفضل نہیں خرید سکتے۔ وہ "الفضل" کا خطبہ نمبر "عز و خرید فرمائیں قیمت لا اذھانہ" کو جلد سے جلد اجاب تک پہنچانے والا اخبار صرف "الفضل" ہے۔ لہذا جو دورت



# قاذف کے لئے چار گواہوں کی شرط کیوں ہے

Digitized by Khilafat Library Rabwah

شریعت اسلامیہ انسان کی رہنمائی کے لئے ایک مکمل ہدایت نامہ ہے۔ اور ہر وہ شخص جو اس کے اصول سمجھ کر فائدہ اٹھانا چاہے اٹھا سکتا ہے۔ کیونکہ شریعت اسلامیہ ایک سورج ہے۔ جو گم گشتگان راہ کو راستہ دکھاتا اور ضلالت و گمراہی میں مبتلا اشخاص کو صراط مستقیم پر چلاتا ہے۔ وہ ایک نور ہے جو ظلمت و تاریکی کے پردوں کو چاک کرنے اور جہاں کو منور کرنے کے لئے بھیجا گیا ہے۔ مگر بہتر ہے ہیں۔ جو اپنے دل کی گھڑکیوں کو بند کر کے شہر مچاتے ہیں۔ کہ ہمیں کوئی فائدہ نہیں پہنچا۔

اسلام کے احکام میں کچھ ادا نہیں۔ اور کچھ نواہی۔ اور ہر وہ مسلمان جس نے ان کو خدا کے منشا کے ماتحت اختیار کیا۔ فائدہ اٹھایا یہ درست ہے۔ کہ سب لوگ سب احکام کی فلاسفی اور حکمت سے واقف نہیں ہوتے مگر چونکہ ہر زمانہ میں لاکھوں انسانوں نے احکام اسلام پر عمل کیا۔ اور فائدہ اٹھایا۔ اس لئے دوسرے ان کے نقش قدم پر چلتے ہوئے ان احکام کو مانتے ہیں۔ اور فائدہ اٹھاتے ہیں۔ طیب حادق کے پاس ہر جانے والا نہیں سمجھتا۔ کہ اس کے لئے جو نسخہ تجویز کیا گیا ہے اس میں کیا راز ہے۔ اور دوا کی اجزا میں کئی بیشی کیوں رکھی گئی ہے۔ اور اکثر وہ لوگ ہوتے ہیں۔ جو طیب کے نسخہ پر یقین رکھتے ہوئے نسخہ استعمال کرتے اور فائدہ اٹھاتے ہیں۔ اور طیب کے نہیں پوچھتے۔ کہ نسخہ میں اجزاء کی کئی بیشی کیوں رکھی گئی ہے۔ یہی حال روحانی امور کا ہے۔ جو شخص تمام احکام اسلام کی فلاسفی نہ سمجھے۔ وہ دوسروں کے نمونہ اور مثال کو سامنے رکھ کر ان کے نفع بخش ہونے کا اعتراض کرتا اور ان پر اس پر اہوک فائدہ اٹھاتا ہے۔ تذکرۃ الاولیاء میں لکھا ہے۔ کہ کسی نے شیخ عبد الرحمن اسکاف سے پوچھا۔ کہ کوئی شخص قرآن پڑھتا ہے۔ مگر یہ نہیں جانتا۔ کہ کیا پڑھ رہا ہے تو اس پر کچھ اثر ہوگا۔ یا نہیں۔ انہوں نے فرمایا۔ ایک شخص جب دوا کھاتا ہے۔ اور یہ نہیں جانتا۔ کہ وہ کیا چیز ہے۔ تو اس پر اس کا اثر ہوتا ہے۔ تو قرآن کیوں اثر نہ

کرے گا۔ ضرور اثر کرے گا۔ ہاں جو کچھ کہ پڑھتا ہے۔ اس پر بہت زیادہ اثر ہوگا۔

اسلام نے قاذف کے لئے چار گواہوں کی شرط رکھی ہے۔ یعنی لوگ اس کی حکمت اور فلاسفی نہیں جانتے۔ اور کہتے ہیں۔ کہ سمجھائی جائے اس کے متعلق گزارش ہے۔ کہ جس طرح وہ اسلام کے دیگر احکام کو خدا اور اس کے رسول کے احکام سمجھ کر عمل کرتے ہیں۔ اسی طرح اس حکم پر بھی عمل کرنا چاہئے اس سے یہ مطلب ہرگز نہیں۔ کہ اس حکم میں کوئی حکمت نہیں۔ یا اسلامی احکام کی فلاسفی سمجھنے کا مطالبہ نہیں کرنا چاہئے۔ بلکہ یہ سمجھنا مقصود ہے۔ کہ اگر خدا کے کسی حکم کی فلاسفی اور حکمت سمجھ میں نہ بھی آئے۔ تو بھی وہ قابل عمل ہے کیونکہ وہ خدا اور اس کے رسول کا فرمودہ ہے۔ قاذف کے لئے اسلام نے چار گواہ لانے کی جو شرط رکھی ہے۔ اس کی حکمت اور فلاسفی ایک سابقہ مضمون میں بھی بیان کی جا چکی ہے۔ اب مزید کچھ عرض کیا جاتا ہے۔ کون نہیں جانتا۔ کہ دنیاوی حکام بھی جتنا جرم ٹہرین ہوتا ہے۔ اس کے مطابق مضبوط و متبر شہادت طلب کرتے ہیں۔ پھر جہاں روحانیت برباد ہونے کا الزام ہو۔ اور نہ صرف ایک مرد اور ایک عورت بلکہ دو خاندانوں کی عزت و آبرو کا سوال درپیش ہو۔ وہاں کیوں مضبوط اور معتبر شہادت طلب نہ کی جائے۔ عزت و آبرو ایک نہایت قیمتی چیز ہے جس پر بڑی بڑی چیزیں قربان کر دی جاتی ہیں۔ حتیٰ کہ انسان جان بھی دے دیتا ہے۔ پس جبکہ قاذف کی صورت میں عزت کی بربادی کا سوال ہے۔ تو کیوں ثقہ اور محقول شہادت کا مطالبہ نہ ہو۔ جس سے جرم کے ارتکاب کا فیصلہ کیا جائے۔ درحقیقت شریعت کے تو انہیں کا منشا یہ ہے کہ تمام انسان امن و امان کی زندگی بسر کریں۔ خدا تھامنے سے تعلق پیدا کریں۔ اور فتنہ و فساد کی صورت قائم نہ ہو۔ جن امور میں فتنہ و فساد کا اندیشہ ہے۔ ان کے انسداد کے لئے قانون کو زیادہ موثر بنا دیا گیا ہے۔ اور یہ امر ظاہر ہے۔ کہ فتنہ و فساد ہمیشہ تو انہیں

سے باہر قدم رکھنے کی صورت میں ہی پیدا ہوتا ہے۔

بعض لوگ کہتے ہیں۔ کہ چونکہ موجودہ وقت میں اسلامی حکومت قائم نہیں۔ اس لئے اگر قاذف حسب مطالبہ شریعت چار گواہ پیش کر دے۔ تو اس کا اثر کیا ہوگا؟ یعنی مقذوف پر اسلامی تعزیر قائم نہ ہو سکے گی۔ اس کا جواب یہ ہے۔ کہ اگر شرعی شہادت پیش ہو جائے تو گو اسلامی سزا نہ دی جاسکے۔ تاہم مقذوف کی رسوائی اور ذلت کیا کم سزا ہے۔ علاوہ ازیں قاذفین کے دل کی مراد بر آنے گی۔ کہ جو نیک شہرت اور عظمت مقذوف کو حال ہوگی۔ وہ خاک میں مل جائے گی۔ اور اس کی روحانیت کا دیوالیہ لٹ جائے گا۔ مگر قاذفین کو یہ تو سوچنا چاہئے کہ یہ باتیں صرف اس صورت میں ہوں گی۔ کہ شرعی شہادت مقذوف کے خلاف پیش ہو جائے۔ اور شہادت کو تسلیم کر لیا جائے۔ لیکن اگر قاذف شرعی شہادت پیش نہ کر سکے۔ تو وہ سزا جو اسلام نے اس کے لئے مقرر کی ہے۔ اسے نافذ کرنے کا کون ذمہ دار ہوگا۔ اگر قاذفین کے نزدیک مقذوف کو شرعی شہادت کے قہراً کرنے کی صورت میں سزا نہیں دلائی جاسکتی تو قاذف کو بھی بصورت شہادت جیانا کرنے کے سزا نہیں دلائی جاسکتی۔

بعض لوگ یہ سوال کرتے ہیں۔ کہ بیشک شریعت کا قائم کردہ اصل درست ہے لیکن وہ شخص کیا کرے جو صرف جہرمین کو جرم کا ارتکاب کرتا ہو اور دیکھے۔ اور اس کے پاس شہادت موجود نہ ہو۔ اس کا جواب یہ ہے کہ شریعت ایسے شخص کے لئے یہی حکم دیتی ہے کہ وہ شرعی شہادت کے بغیر خاموشی اختیار کرے۔ اور صبر کرے۔ خدا تھامنے فرماتا ہے **وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهٗ مِنْ أَمْرِهُ مَخْرَجًا** (طلاق) کہ جو اللہ کا تقویٰ اختیار کرتا ہے خدا تھامنے اس کے لئے اس کا معاملہ آسان کر دیتا ہے۔ پس اگر خدائی فرمان کے تحت جہدہ تقویٰ اختیار کرے گا۔ اور صبر سے کام لے گا۔ تو اگر مقذوف فی الواقع ظالم و ناجائز ہے۔ تو وہ خدائی گرفت سے بچ نہیں سکیگا۔ حضرت امیر المومنین خلیفۃ المسیح الاول رضی اللہ عنہ کے درس کے نولوں میں لکھا ہے۔ قاضی عیاض کے سامنے ایک چور پیش کیا گیا۔

تحقیقات کے بعد آپ نے اُسے تین ماہ کی سزا دی۔ اس نے قسم کھا کر کہا۔ اس سے پہلے تیرے یہ غلطی ہوئی ہے۔ اسے صاف کیا جائے اور چھوڑ دیا جائے۔ قاضی عیاض نے بجائے تین ماہ کے چھ ماہ سزا کر دی۔ اور کہا تین ماہ چوری کے جرم میں قید رہنا ہوگا۔ اور تین ماہ چھوڑ بولنے کی وجہ سے۔ اور کہا کہ خدا تھامنے تو فرماتا ہے۔ **وَلْيَعْفُو عَنِ الْكَيْفِ (شوری)** کہ انسان کے بہت سے قصور کو وہ نظر انداز اور صاف کرنا رہتا ہے۔ پس یہ بالکل خدائی فرمان کے خلاف ہے۔ کہ تم پہلی مرتبہ پکڑے گئے ہو۔ او یہ بالکل صحیح بات ہے۔ کہ انسان خدا کی قائم کردہ حدود سے تجاوز پر تہمتا ذکر کرتا ہے۔ پھر خدا کی طرف سے گرفت آتی ہے۔

علاوہ ازیں قاذفین کو یہ امر بھی ملحوظ رکھنا چاہئے کہ دنیا میں ہزاروں جھوٹے سفارے بچے بنائے جاتے ہیں۔ اور ہزاروں جو بچے ہوتے ہیں۔ ان کو جھوٹا سمجھ کر عدالتیں خارج کر دیتی ہیں۔ اور لوگ ان فیصلہ جات پر خاموشی اختیار کر لیتے ہیں۔ پس اگر شرعی شہادت کے بغیر قاذفین مشورہ چنانے کی بجائے خاموشی اختیار کریں۔ تو شریعت کا منشا پورا ہو جائے گا۔ اور اگر خاموشی اختیار نہ کریں۔ تو حسب فیصلہ قرآن وہ خدا کے نزدیک جھوٹے ہوں گے

**أَخْفَرْتُ صَلِّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** فرماتے ہیں۔ میرے پاس دو شخص جھگڑا لے کر آئے ہیں۔ لیکن جس شخص کے حق میں میں اس کے بھائی کے حق سے کسی چیز کا فیصلہ کر دوں اسے اپنے بھائی کا حق ہرگز نہ لینا چاہئے اس صورت میں وہ آگ کا ٹکڑا ہے جو میں اسے کاٹ کر دے رہا ہوں۔ (مشکوٰۃ ص ۳۱۹)

پھر قرآن کریم نے جس بارہ میں یہی فیصلہ کیا ہے۔ فرماتا ہے۔ **أَنْ مَرَدِكْ هُوَ لِيَعْفُو بَيْنَهُمْ** یوم القیامۃ فیما کانوا فیہ یختلفون (السجدہ) کہ جن امور میں لوگ اختلاف کرتے ہیں۔ قیامت کے دن خدا سب اختلافات کا فیصلہ کر دے گا۔ اور حقدار کو حق دلائیگا پس یہ شریعت کا فیصلہ ہے۔ کہ بغیر شرعی شہادت کے الزامات قائم کرنا صحیح طریق نہیں۔ بلکہ ایسے وقت میں خاموشی اختیار کرنا چاہئے۔ اور معاملہ کو خدا کے سپرد کر دینا چاہئے۔

حاکم قرم الدین مولوی فاضل قادیان



# عازمان حج کے جہازوں کے متعلق حکومت کا نقطہ نگاہ

Digitized by Khilafat Library Rabwah

نیو دہلی ۹ نومبر حاجیوں کو لے جانے والے جہازوں کے متعلق حکومت ہند نے مندرجہ ذیل کمیونیکیشن کیا ہے۔

سندھیا کینیڈا نے اخباروں میں یہ اعلان شائع کیا ہے۔ کہ حکومت ہند نے مغل لائن اور جی لائن کے درمیان حج مسافروں کی تقسیم کا جو فیصلہ کیا ہے۔ وہ سندھیا کے لئے ناقابل قبول ہے۔ اور اس لئے سندھیا کینیڈا اس سال حاجیوں کو جہدہ نہیں لے جائے گی۔ اس تصفیہ کے وقت حکومت ہند کے پیش نظر مندرجہ ذیل وجوہ تھے۔ جنگ کے شروع ہونے کے وقت یہ یقین کے ساتھ نہیں کہا جاسکتا تھا۔ کہ کوئی جہاز بھی عازمان حج کے لئے مل سکتا ہے۔ حکومت ہند کو یہ چیز مناسب نہیں معلوم ہوئی۔ کہ حاجیوں کے لئے کوئی جہاز نہ ملے۔ اس نے پوری کوشش سے حاجیوں کے لئے چند جہازوں کا خاص انتظام کیا۔ اس سلسلہ میں اس حقیقت کو اچھی طرح مد نظر رکھا گیا ہے۔ کہ موجودہ غیر معمولی جنگی حالت میں جہاز کی جگہوں کو بہتر سے بہتر اور مناسب طریقہ پر استعمال کیا جائے۔ اور کافی تعداد میں جہاز مہیا کئے جائیں۔ تاکہ کل عازمان حج جاسکیں۔ ان حالات کی بنا پر حکومت ہند نے دونوں جہازران کمپنیوں سے مشورہ کیا۔ کہ دونوں کس تعداد میں اور کس شرح کرایہ پر حاجیوں کو لیجانے کے لئے تیار ہیں؟

**سندھیا کا دعویٰ**

سندھیا نے دعویٰ کیا کہ اس کو حج مسافروں کی تعداد میں سے پچاس فیصدی کا حصہ ملنا چاہیے۔ اور اس نے اس کی بھی تحریک کی کہ گذشتہ سال کے شرح کرایہ میں پچاس فیصدی اضافہ کیا جائے۔ اگرچہ مغل لائن نے سندھیا کے اس دعویٰ کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ اور کہا کہ حکومت دونوں کمپنیوں کے مابین تجارتی حصہ کی تقسیم کرے۔ تاہم اس نے اس کا فیصلہ حکومت پر چھوڑ دیا۔ اور اسی کے ساتھ ساتھ مغل لائن نے اس امر کا بھی اعلان کیا۔ کہ وہ گذشتہ سال کے شرح کرایہ پر حاجیوں کو پہنچانے کے لئے تیار ہے۔

اور اس نے کسی قسم کے اضافہ کا مطالبہ نہیں کیا۔ حکومت ہند نے اس بات کو مدعا صاف ظاہر کر دیا۔ کہ حکومت ہند جو فیصلہ اس وقت کرے گی۔ وہ آئندہ امن کے زمانہ میں نظیر نہیں مانا جائے گا۔ اور نہ اس فیصلہ سے کسی کمپنی کا کوئی حق تسلیم یا روکیا جاتا ہے۔ اس فیصلہ حکومت ہند کے پیش نظر صرف یہ بات ہے۔ کہ موجودہ جنگ کے زمانہ میں یہ قطعی ضروری ہو گیا ہے۔ کہ جہاز کی جگہوں کا حد درجہ کفایت سے استعمال کیا جائے۔ اور اس لئے حکومت اس بات کے لئے مجبور ہوئی۔ کہ دونوں رقیب کمپنیوں کے درمیان مداخلت کر کے حصوں کی تقسیم کے وقت حکومت نے اس چیز کو مد نظر رکھا۔ کہ دونوں کمپنیوں کے پاس جتنے جہاز ہیں۔ ان پر زیادہ سے زیادہ کتنے حاجی جاسکتے ہیں۔ اور اسی تناسب کو حکومت

سندھیا کے اضافہ کرایہ کا مطالبہ سندھیا نے جو شرح کرایہ میں پچاس فیصدی کا مطالبہ کیا تھا۔ اس کو بھی حکومت ہند منظور نہیں کر سکی۔ کیونکہ اس کے معنی یہ ہوتے۔ کہ کچی سے بجائے ۱۷۶ کے ۲۱۵ روپیہ کرایہ ہو جاتا حالانکہ مغل لائن نے اسی پر اٹنے شرح کرایہ پر حاجیوں کو لے جانے کے لئے رضامندی ظاہر کی مغل لائن نے حکومت کے فیصلہ کو منظور کیا۔ اور سندھیا نے اس فیصلہ کو منظور کرتے ہوئے اس سال حاجیوں کو لے جانے سے انکار کر دیا حالانکہ حکومت نے جو کچھ فیصلہ کیا ہے۔ وہ صرف موجودہ غیر معمولی حالت کی بنا پر کیا ہے۔ جبکہ حکومت کو جنگی ضروریات کی بار برداری کے لئے جہازوں کی ضرورت ہے۔ مندرجہ بالا وجوہ کی بنا پر بھی حکومت ہند فیصلہ کرنے پر مجبور ہوئی۔ کہ کلکتہ سے اس سال حج کے جہاز نہ جائیں۔ اس زمانہ میں ریلوے کے بار برداری میں بھی اضافہ ہو جاتا ہے۔ اور یہی

حج کا بھی ہے۔ عموماً جہاز ریلوے کی مشکلات کو کم کرنے میں معاون ہوتے ہیں۔ لیکن اس سال جو غیر معمولی حالات سامنے آئے ہیں۔ ان کی بنا پر کلکتہ سے طویل سفر کو مناسب نہیں کہا جاسکتا۔ دوسرے یہ امر بھی قابل غور ہے کہ کلکتہ سے جہاز چلانا نا اقتصادی نگاہ سے موجودہ حالت میں مناسب نہیں ہے۔

## دوسرا کمیونیکیشن

مغل لائن کا جہاز "اسلامی" ۲۴ نومبر کو کراچی سے اور "علوی" ۳ دسمبر کو بمبئی سے جہدہ جائیگا۔ موجودہ شرح تبادول کی بنا پر یہ اندازہ کیا جاتا ہے۔ کہ بمبئی سے اس سال سفر حج جس میں مدینہ منورہ کی زیارت بھی شامل ہے) کا خرچ اگر تیسرے درجہ میں سفر کیا جائے۔ اور جہدہ سے اونٹ پر کہ معطر کا سفر ہو۔ تو کم بھگ ۶۲۵ روپیہ ہوگا۔ اور کراچی سے ۶۴۰ روپیہ ہوگا۔

عازمان حج کو چاہیے۔ کہ رہائش کے اختراجات میں جو غیر متوقع اضافہ ہو۔ اس کے لئے بھی وہ سنجائش رکھیں۔

نے قابل غور سمجھا مناسب حصہ رسدنی حکومت ہند کو یہ امر تسلیم ہے کہ اس حصہ رسدنی دعویٰ مغل لائن کو ۵۵ فیصدی اور سندھیا کو ۲۵ فیصدی جو حصہ رسدنی یا زیادہ سے زیادہ مناسب ہے) پر عمل کرنے میں کچھ دشواری ہوگی حقیقت تو یہ ہے کہ ۵۵ فیصدی کا حصہ جو سندھیا کو ملا ہے۔ وہ اس کے حصہ رسدنی سے کچھ زیادہ ہی ملا ہے۔

## مغل لائن کی دعویٰ

### عازمان حج کو خوشخبری

اب جبکہ حکومت ہند نے حاجیوں کو لے جانے کا انتظام کر دیا ہے۔ آپ اپنی سب سے بڑی آرزو یعنی فیصلہ حج تکمیل کر سکتے ہیں معلوم ہوا ہے کہ اس سال حج کراچی کا مغل لائن کے جہازوں میں آپ کو طرح کار آرام اور ہولت حاصل جہاز "اسلامی" (وزن ۵۸۷۹ ٹن) کراچی سے ۲۹ نومبر ۱۹۳۵ء کو روانہ ہوگا جہاز "علوی" (وزن ۵۶۶۶ ٹن) بمبئی سے ۳ دسمبر ۱۹۳۵ء کو روانہ ہوگا۔ یہ تاریخیں تقریباً ہیں۔ اور بغیر کسی اطلاع کے ان میں تبدیلی ہو سکتی ہے۔ اس کے بعد تقوڑے تقوڑے وقفے سے حج کے موسم تک جہاز روانہ ہوں گے

شرح کرایہ بمبئی سے جہدہ  
پہلا درجہ ۶۲۱ روپیہ  
دوسرا درجہ ۴۱۱ " "  
تیسرا درجہ ۱۷۳ " "

کراچی سے جہدہ  
۵۹۷ روپیہ  
" ۴۲۳ " "  
" ۱۶۷ " "

(اس میں قرضطینہ اور حفظان صحت کی فیس بھی شامل ہے)

دوسرا تقوڑے تقوڑے وقفے سے جہدہ تکمیل کیجئے

دی مغل لائن کمپنی بمبئی

میسرز ڈی ایم ٹریڈنگ کمپنی (انڈیا) لمیٹڈ کراچی

میسرز ٹرنو مارین اینڈ کمپنی لمیٹڈ۔ کلکتہ



# خریداران افضل جن کو دی پی ہو گئے

جن اصحاب کا چند ۲۰ نومبر ۱۹۳۹ء سے ۲۰ دسمبر ۱۹۳۹ء تک کسی تاریخ کو ختم ہوتا ہے۔ ان کے اسماء گرامی ذیل میں درج کئے جاتے ہیں۔ اس فہرست میں ان اصحاب کے نام بھی درج ہیں۔ جو اپنا چندہ باقاعدہ دفتر محاسب کی معرفت یا بذریعہ منی آرڈر ارسال فرمادیا کرتے ہیں۔ ایسے اصحاب کے اسماء محض ان کی اطلاع کی غرض سے شائع کئے جاتے ہیں۔ تاکہ اگر وہ اب تک چندہ ارسال نہیں فرما سکتے تو اس اعلان کو دیکھتے ہی ارسال فرمادیں۔ ان اصحاب کے نام دی پی ارسال نہیں ہونگے۔ ایسے اصحاب کے علاوہ دوسرے تمام اصحاب کی خدمت میں گزارش ہے کہ ۱۵ دسمبر ۱۹۳۹ء سے قبل چندہ ادا فرمادیں یا دی پی وصول کرنے کے لئے تیار رہیں۔ اصحاب کو چاہیے کہ حتی الامکان ادائیگی قیمت کو جلد پر ملتوی نہ فرمادیں۔ بعض اوقات دست اطلاع ارسال فرمانے میں تاخیر کر دیتے ہیں۔ اور چونکہ دی پی کی تاریخ گزر جانے کے بعد ان کی اطلاع دفتر میں پہنچتی ہے اور اس وقت دی پی روکے نہیں جاسکتے۔ اس لئے

اصحاب اس بارے میں خاص طور پر احتیاط فرمادیں۔

۱۰۳۱	شیخ فواب الدین	۱۰۳۱	چوہدری عبد الرحمن صاحب
۱۰۳۲	عبد الواعظ خان	۱۰۳۲	محمد عظیم صاحب
۱۰۳۳	ڈاکٹر لعل دین	۱۰۳۳	چوہدری محمد حسین
۱۰۳۴	چوہدری غلام حیدر	۱۰۳۴	سیّد محمد حسین شاہ
۱۰۳۵	ایم بشیر احمد	۱۰۳۵	محمد احسان الحق صاحب
۱۰۳۶	مولوی صالح محمد	۱۰۳۶	منشی عنایت علی صاحب
۱۰۳۷	ملک فضل حسین	۱۰۳۷	چوہدری غلام محمد صاحب
۱۰۳۸	فضل الہی خان	۱۰۳۸	مولوی غلام علی
۱۰۳۹	غلام حبیبانی	۱۰۳۹	محمد امیر
۱۰۴۰	میر عبد السلام	۱۰۴۰	مستری مہر اللہ
۱۰۴۱	ڈاکٹر ملک عبد السبع	۱۰۴۱	حاجی محمد نذیر خان
۱۰۴۲	سیّد محمد غوث	۱۰۴۲	شیخ عبد العزیز صاحب
۱۰۴۳	ڈاکٹر ایم رفیع اللہ	۱۰۴۳	فیروز الدین صاحب
۱۰۴۴	اپیر مرید احمد خان	۱۰۴۴	بابو جیات محمد صاحب
۱۰۴۵	آفیسر نچراج پوٹیکل	۱۰۴۵	مولوی محمد ایاس الدین
۱۰۴۶	سکرٹریٹ	۱۰۴۶	بابو ابوالمنش صاحب
۱۰۴۷		۱۰۴۷	منشی بلند خان
۱۰۴۸		۱۰۴۸	صاحبزادہ عبد الطیب
۱۰۴۹		۱۰۴۹	محمد عبد الرشید
۱۰۵۰		۱۰۵۰	منشی عنایت حسین خان
۱۰۵۱		۱۰۵۱	میر امام بخش
۱۰۵۲		۱۰۵۲	عبد الماک
۱۰۵۳		۱۰۵۳	سیّد محمد احمد
۱۰۵۴		۱۰۵۴	مظفر الدین
۱۰۵۵		۱۰۵۵	ڈاکٹر مہراج الدین احمد
۱۰۵۶		۱۰۵۶	مہر فتح محمد صاحب
۱۰۵۷		۱۰۵۷	شیخ فضل الرحمن
۱۰۵۸		۱۰۵۸	محمد اقبال حسین

۹۸۲۴	حکیم مرغوب اللہ صاحب	۱۰۴۸۲	نذیر احمد صاحب
۹۸۲۸	ڈاکٹر نور احمد	۱۰۴۸۸	بابا بولدی محمد
۹۸۶۷	سیّد عنایت حسین	۱۰۴۹۶	غلام رسول
۹۹۵۴	منشی برکت علی	۱۰۸۰۳	چوہدری محمد یعقوب
۱۰۰۰۵	چوہدری شیر محمد	۱۰۸۲۳	بشیر احمد
۱۰۰۱۳	مولوی غلام حسین	۱۰۸۸۵	انظر اللہ خان
۱۰۰۳۴	حبیب اللہ خان	۱۰۸۸۸	بابا بولدی محمد
۱۰۰۹۷	میر محمد زمان شاہ	۱۰۹۳۷	سکرٹری انجن احمدیہ
۱۰۱۰۸	سلیم اللہ	۱۰۹۳۴	چوہدری برکت علی صاحب
۱۰۱۲۲	بابو محمد افضل	۱۱۰۳۱	ڈاکٹر ایس اے صوفی
۱۰۱۶۲	عبد المکریم خان	۱۱۰۵۵	چوہدری غلام محمد خان
۱۰۱۷۸	ڈاکٹر محمد رمضان	۱۱۰۶۳	ایس ڈی پال برادرسی
۱۰۳۱۱	شیخ فواب الدین	۱۱۲۷۲	چوہدری عبد الرحمن صاحب
۱۰۳۲۰	عبد الواعظ خان	۱۱۲۸۹	محمد عظیم حسین الدین صاحب
۱۰۳۲۵	ڈاکٹر لعل دین	۱۱۳۹۰	ڈاکٹر محمد رفیع خان
۱۰۳۳۰	چوہدری غلام حیدر	۱۱۵۲۵	شیخ احمد علی صاحب
۱۰۳۵۱	ایم بشیر احمد	۱۱۵۷۹	محمد بخش صاحب
۱۰۳۷۰	مولوی صالح محمد	۱۱۵۹۹	انفٹ نذیر احمد صاحب
۱۰۳۷۸	ملک فضل حسین	۱۱۶۳۲	چوہدری غلام رسول
۱۰۴۰۰	فضل الہی خان	۱۱۶۶۸	فد حسین
۱۰۴۶۰	غلام حبیبانی	۱۱۶۹۸	محمد بخش
۱۰۴۹۷	میر عبد السلام	۱۱۷۷۷	مرزا رمضان علی
۱۰۵۲۹	ڈاکٹر ملک عبد السبع	۱۱۷۹۶	امیاں امتیاز احمد
۱۰۵۹۰	سیّد محمد غوث	۱۱۸۰۶	حکیم محمد ابراہیم
۱۰۵۹۱	ڈاکٹر ایم رفیع اللہ	۱۱۸۱۰	محمد حبیب خان صاحب
۱۰۶۰۰	اپیر مرید احمد خان	۱۱۸۵۷	امیاں محمد حسین
۱۰۶۲۵	آفیسر نچراج پوٹیکل	۱۱۸۶۸	میر انان اللہ

## ایک شاندار تازہ تصنیف

Digitized by Khilafat Library Rabwah

### ”سلسلہ احمدیہ“

از رشحات قلم جناب صاحبزادہ میرزا بشیر احمد صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ نے حضرت صاحبزادہ مرزا بشیر احمد صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ نے اس سال ایک نہایت ہی شاندار تصنیف ”سلسلہ احمدیہ“ کے نام سے رقم فرمائی ہے جس میں صاحبزادہ موصوف نے سلسلہ عالیہ احمدیہ کے سچے سچے حالات اور واقعات کو نہایت مؤثر پیرایہ میں بیان فرمایا ہے۔ اس کے پڑھنے سے روح میں سرور اور ایمان میں تقویت پیدا ہوتی ہے۔ غیر احمدی اصحاب میں تقسیم کے لئے ایک نہایت عمدہ ترین چیز ہے۔ کتابت اور طباعت نہایت عمدہ۔ حجم کتاب تین سو صفحات کا۔ نہایت عمدہ اعلیٰ سفید۔ علاوہ انہی اس میں چھ عدد نہایت شاندار فوٹو بھی لگائے گئے ہیں۔ پیشگی قیمت بذریعہ محاسب ارسال کرنے والوں کو صرف ۱۲ روپے دی جائے گی۔

پبلشر بک ڈپوٹالیف و اشاعت قادیان

۱۲۳۰۸  
۱۲۳۰۹  
۱۲۳۱۰  
۱۲۳۱۱  
۱۲۳۱۲  
۱۲۳۱۳  
۱۲۳۱۴  
۱۲۳۱۵  
۱۲۳۱۶  
۱۲۳۱۷  
۱۲۳۱۸  
۱۲۳۱۹  
۱۲۳۲۰  
۱۲۳۲۱  
۱۲۳۲۲  
۱۲۳۲۳  
۱۲۳۲۴  
۱۲۳۲۵  
۱۲۳۲۶  
۱۲۳۲۷  
۱۲۳۲۸  
۱۲۳۲۹  
۱۲۳۳۰  
۱۲۳۳۱  
۱۲۳۳۲  
۱۲۳۳۳  
۱۲۳۳۴  
۱۲۳۳۵  
۱۲۳۳۶  
۱۲۳۳۷  
۱۲۳۳۸  
۱۲۳۳۹  
۱۲۳۴۰  
۱۲۳۴۱  
۱۲۳۴۲  
۱۲۳۴۳  
۱۲۳۴۴  
۱۲۳۴۵  
۱۲۳۴۶  
۱۲۳۴۷  
۱۲۳۴۸  
۱۲۳۴۹  
۱۲۳۵۰  
۱۲۳۵۱  
۱۲۳۵۲  
۱۲۳۵۳  
۱۲۳۵۴  
۱۲۳۵۵  
۱۲۳۵۶  
۱۲۳۵۷  
۱۲۳۵۸  
۱۲۳۵۹  
۱۲۳۶۰  
۱۲۳۶۱  
۱۲۳۶۲  
۱۲۳۶۳  
۱۲۳۶۴  
۱۲۳۶۵  
۱۲۳۶۶  
۱۲۳۶۷  
۱۲۳۶۸  
۱۲۳۶۹  
۱۲۳۷۰  
۱۲۳۷۱  
۱۲۳۷۲  
۱۲۳۷۳  
۱۲۳۷۴  
۱۲۳۷۵  
۱۲۳۷۶  
۱۲۳۷۷  
۱۲۳۷۸  
۱۲۳۷۹  
۱۲۳۸۰  
۱۲۳۸۱  
۱۲۳۸۲  
۱۲۳۸۳  
۱۲۳۸۴  
۱۲۳۸۵  
۱۲۳۸۶  
۱۲۳۸۷  
۱۲۳۸۸  
۱۲۳۸۹  
۱۲۳۹۰  
۱۲۳۹۱  
۱۲۳۹۲  
۱۲۳۹۳  
۱۲۳۹۴  
۱۲۳۹۵  
۱۲۳۹۶  
۱۲۳۹۷  
۱۲۳۹۸  
۱۲۳۹۹  
۱۲۴۰۰



# پروگرام دورہ لیکچر تعلیم و تربیت

نمبر شمارہ	نام ضلع	نام جامعہ ہائے	عروج قیام	تواریخ کیفیت
۱	ہوشیار پور	دارالکلام گڑھ دی بھاگوار پٹی (کپور تھلہ)	۵ دن	۲۴ نومبر تا ۲۸ نومبر
۲	شیخوپورہ	دارالشیخوپورہ (سیہ دار)	۴ دن	۲۹ نومبر تا ۳ دسمبر
۳	شاہ پور	دارالمرگودہ (چک ۹۸ شمالی)	۳ دن	۲ تا ۵ دسمبر
۴	رادپنڈی	دارالرادپنڈی	۲ دن	۶ تا ۷ دسمبر
۵	جہلم	دارالجہلم (تھوڑا آباد)	۴ دن	۸ تا ۱۱ دسمبر
۶	گجرات	دارالکھاریاں (عالم گڑھ دوسرا) شیخ پور	۶ دن	۱۲ تا ۱۷ دسمبر ناظر تعلیم و تربیت

نے مبلغ - ۹۱/ روپیہ کا ایک پروفٹ بھی خاندانہ رعیت کے حق میں تحریر کر دیا تھا۔ اور نظارت ہذا کے مطابق پورا ہونے سے متعلقہ بارود عدہ بھی کیا لیکن ابھی تک انہوں نے ادا نہیں کی۔

اب اس اعلان کے ذریعہ میاں نور حسن صاحب کو اطلاع دی جاتی ہے کہ اس اعلان کی تاریخ اشاعت سے دو ہفتہ تک اگر انہوں نے زیر پروفٹ ادا نہ کیا۔ تو مجبوراً میاں نور حسن صاحب کی وصیت کی مندرجہ اور مفاد طبعہ کے

کے لئے حضرت امیر المومنین  
ایہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کے  
حسن و سفارش کی جائے گی۔  
انچارج شعبہ تفتیش - قادیان

مولوی فاضل صاحبان اہلاندین  
۱۹۳۹ء سے قبل جن حضرات نے مدرسہ احمدیہ یا

## محافظ اٹھرا گولیاں

جن کے بچے چھوٹی عمر میں فوت ہو جاتے ہوں یا مردہ پیدا ہوتے ہوں۔ یا حمل گر جاتا ہو۔ اس کو اٹھرا کہتے ہیں۔ جن کے گھر میں یہ مرض لاحق ہو۔ وہ فوراً حضرت عظیم جی مولوی نور الدین اعظم رضی اللہ عنہ طلبیج دہ جلد از جلد برسیل جاوے۔ احمدیہ کو اس امر سے بے خبر نہ رہیں۔ گولیاں رجسٹرڈ استعمال کریں۔ حضور کے حکم سے یہ دو خانہ ۱۹۱۸ء سے جاری ہے۔ شروع حمل سے اخیر رضاعت تک قیمت فی تولد سوار روپیہ کیل خوراک گیارہ تولد تک قیمت منگوانے والے سے ایک روپیہ بھلاوہ وصول کر لیا جائیگا۔ عبدالحق خان کا خانی اینڈ سنز دو خانہ رحمانی - قادیان

بواسیر کی دوائی  
توفی اور بادی بواسیر کے لئے نہایت مفید ہے۔ حضور مرتضیٰ اجاب مہر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس میں پتہ ذیل سے طلب فرمائیں۔  
میجر شفا خانہ دلپنیر قادیان ضلع گورداسپور

## اعلان قابل توجہ میاں نور حسن صاحب ساکن کوٹلی نہراٹن

بھلاہ مریم بی بی صاحبہ زویہ مستری محمد عبید اللہ صاحب سیالکوٹی بنام میاں نور حسن صاحب ساکن کوٹلی نہراٹن مدعا علیہ کے خلاف دارالقضاء سے مورخہ ۲۷ نومبر ۱۹۳۹ء کو ایک ڈگری صادر ہو چکی تھی۔ اور اسی ڈگری کی بنا پر میاں نور حسن صاحب

# خلافتِ تائید کی سلور جوبلی کی تقریب سعید پر

دسمبر ۱۹۳۹ء

روزنامہ الفضل

شائع ہوگا جس میں

Digitized by Khilafat Library Rabwah

حضرت مسیح موعود علیہ السلام حضرت خلیفۃ المسیح  
الاول رضی اللہ عنہ حضرت امیر المومنین ابیدہ اللہ  
بنصرہ العزیز اور بعض دیگر فوٹو

نیز سلسلہ  
عالیہ احمدیہ کے شعرا  
کا کلام  
ہوگا

بزرگان  
علمائے سلسلہ  
کے قیمتی  
مضامین

مخلصین جامعہ احمدیہ کو ابھی سے اس کی زیادہ سے زیادہ اشاعت کے لئے کوشش شروع کر دینی چاہیے۔ ہر جامعہ کے کارکنوں کو نہ صرف اپنی جامعہ کے مردوں عورتوں اور بچوں کی تعداد کے مطابق بلکہ اس سے بھی بہت زیادہ بچوں کی خریداری کا انتظام کرنا چاہئے۔ مشتبہ بن کے لئے نادر موقع ہے۔ چونکہ اشعارات کے لئے بہت تلاش و کوشش کی جائے گی اس لئے انہیں چاہئے کہ ابھی جلد ریزرو کر لیں۔ شرح اشعارات کے لئے مینجرف الفضل قادیان کو بھیجیں۔



# ہندستان اور ممالک غیر کی خبریں

Digitized by Khilafat Library Rabwah

**کراچی**۔ ۲۰ نومبر۔ سکھوں میں صورت حال بہت نازک ہو گئی ہے۔ ہندو مسلم آزادانہ طور پر ایک دوسرے پر حملے کر رہے ہیں آج تیرہ اشخاص ہلاک ہوئے۔ گزشتہ شب بھی پولیس کو جو بم پر گولی چیلانی پڑی۔ درود میں ۲۹ اشخاص ہلاک اور ۲۶ بھروسہ ہو چکے ہیں۔ بیس لادارت لاشیں ہسپتال میں پڑی ہیں لوٹ اور آتشزدگی کی وارداتیں بھی عام ہو رہی ہیں شہر کا انتظام فوج کے حوالے کر دیا گیا ہے جس نے پانچ سبٹیشن قائم کر لئے ہیں

**الہ آباد**۔ ۲۱ نومبر۔ آج بھی کانگرس ورکنگ کمیٹی کا اجلاس ہوا تھا۔ اس وقت تک کوئی ریزولوشن پاس نہیں ہوا امید ہے کل پاس ہو جائے گا۔ آج کے اجلاس میں گاندھی جی نے تقریر کرتے ہوئے کہا کہ میں سول نا فرمانی کا مخالف ہوں تا وقتیکہ مجھے یقین نہ ہو جائے کہ ملک عدم تشدد پر سختی سے عمل کرنے کے لئے تیار ہے۔ نیز یہ کہ اگر ایسی تحریک شروع کی گئی تو فرقہ واریتوں کو جنم دے گی۔

سچے سچے سب سے سب سے سب سے سب سے اپنے مخالفین سے ہر سمجھوتہ کی کوشش کرنی چاہیے۔

**لاہور**۔ ۲۱ نومبر۔ بعض اخبار نویس نے آج سرکنڈ جہات خان سے ملاقات کی۔ آپ نے کہا کہ پنجاب میں فرقہ واریتوں کی جڑا ملازمتوں کی تقسیم ہے اور مجھے یہ یقین ہے کہ یہ جنگل خوش اسلوبی سے طے ہو جائے گا۔ گو کانگرس کے اعلیٰ طبقوں میں بھی اختلاف ہے۔ لیکن گاندھی اور پنڈت ہر دو فیصلہ کرنے والے کانگرس منصفہ طور پر اسے منظور کر لیں گی اس وقت سرجنڈ پر مسلم قوم کی اکثریت کو اعتماد ہے۔ اس لئے وہ جو معاہدہ کانگرس سے کریں گے۔ مسلم لیگ اسے منظور کر لے گی۔

**لندن**۔ ۲۱ نومبر۔ ایک سرکاری اعلان منظر ہے کہ انگلستان کے جنوب مشرقی ساحل کے قریب ایک جرمن جہاز طیارہ گرایا گیا۔ سکاٹ لینڈ پر بھی ایک طیارہ پرواز کر رہا تھا۔ کہ گوکہ باری کی

وجہ سے بھاگ گیا۔ جرمنی نے اس بات کو تسلیم کر لیا ہے کہ کیرہ ہمشالی میں جو جہاز غرق ہوئے ہیں۔ وہ جرمن سرنگوں سے نکل کر ہوئے ہیں۔

آج برطانیہ کے تین جہاز جرمن سرنگوں سے نکل کر غرق ہو گئے ہیں۔ جن میں سے ایک ۲۶ ہزار پونڈ کے صرف سے تعمیر ہوا تھا۔ تین دن کے اندر اندر تیرہ جہاز غرق ہو چکے ہیں۔ جن میں سات برطانوی اور ایک فرینچ تھا اسی طرح آج ایک جاپانی جہاز بھی غرق ہو گیا جس کا وزن بارہ ہزار ٹن تھا۔ اور جو لندن جا رہا تھا

**پیرس**۔ ۲۱ نومبر۔ ایک سرکاری اعلان منظر ہے۔ کہ مغربی محاذ پر رات آرام سے گزری۔ کوئی واقعہ قابل ذکر نہیں۔

**کراچی**۔ ۲۱ نومبر۔ مقامی سنہ ہکالیج میں عرصہ ۲۱ سال سے محلو کا تعلیم کا طریق لایا تھا۔ مگر اتنے لمبے تجربہ کے بعد اب تنظیم نے فیصلہ کیا ہے۔ کہ آئندہ ہفتہ سے لڑکوں اور لڑکیوں کے لئے علیحدہ کلاسیں کھولی جائیں۔

**دہلی**۔ ۲۱ نومبر۔ محکمہ ڈاک نے اعلان کیا ہے۔ کہ فلسطین اور ہندوستان کے مابین انٹرنیشنل خطوط اور پارسلوں کی آمد و رفت کا سلسلہ دوبارہ جاری کر دیا گیا ہے۔ جو جنگ کے بعد بند ہو گیا تھا۔

**پیرس**۔ ۲۱ نومبر۔ برطانوی فوج ابھی فرانس پہنچ رہی ہے جہاں اس کا شاندار استقبال کیا جاتا ہے۔ فضائی فوج کے لئے علیحدہ اور مستقل مستقر قائم کر دیئے گئے ہیں۔ فرانس میں فوج ان کی ہر اساتذہ کا خیال رکھتے ہیں۔

**الہ آباد**۔ ۲۱ نومبر۔ معلوم ہوا ہے کہ کانگرس کا رجحان اس طرف ہے کہ ہندو مسلم سمجھوتہ ہو جائے۔ چنانچہ پنڈت جواہر لال نہرو و غیرہ نے جہاں جہاں کو ایک خط لکھیں گے۔ کہ اس گفتگو کے لئے

موزوں موقعہ کون ہے۔

**لندن**۔ ۲۱ نومبر۔ ترکی کا فوجی مشن جو جنرل آر۔ بے کی زیر قیادت ایک ماہ سے یہاں آیا ہوا تھا۔ آج واپس روانہ ہو گیا۔

حکومت امریکہ اور عراق کے مابین ایک تجارتی معاہدہ ہوا ہے جس کے رد سے امریکہ میں عراق کے مال بالخصوص کھجور کی خرید و فروخت کے لئے منہ یوں پھیرا گیا ہے۔

چیکو سلواکیہ میں نازیوں کے خلاف بغاوت روز افزوں ہے۔ گزشتہ ۲۸ گھنٹوں میں جرمن حکام نے ۳۰ چیک طلباء کو تختہ دار پر لٹا دیا۔ ۸ ہزار کو جرمنی میں جلا وطن کیا گیا ہے۔ اور متعدد کالجوں کو تین سال کے لئے بند کر دیا گیا ہے۔ سلواکیہ میں بھی بے چینی کے آثار پھیل رہے ہیں۔

**دہلی**۔ ۲۱ نومبر۔ ڈویژنل مینسٹر نارنڈ ڈیٹرن ریلوے دہلی نے حکم دیا ہے کہ ریلوے کے جن ملازمین کی تحواہ ڈیڑھ سو سے کم ہے۔ انہیں ڈیوٹی کے اوقات میں بیٹ پیٹنے کی اجازت نہیں

**لندن**۔ ۲۱ نومبر۔ دارالحکومت میں وزیر خزانہ نے کہا کہ جنگی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے حکومت برطانیہ قرضہ لینے کا ارادہ رکھتی ہے۔ فی الحال پانچ درسات سالہ بانڈ جاری کئے جائیں گے۔ پندرہ شنگ کے بانڈ پر پانچ سال کے بعد پے۔ اے شنگ میں گئے اور سات سالہ بانڈ کی قیمت پانچ پونڈ ہوگی۔ جن پر تین فی صد سود دیا جائے گا

**کونستین**۔ ۲۱ نومبر۔ معلوم ہوا ہے کہ جرمنی کی طرف سے اعلان کیا گیا ہے۔ کہ ۲۸ ہزار برطانوی اور ۸ ہزار جرمن جہازوں کو جرمن ۲۴ ہزاروں کی تباہی کے لئے خاص طور پر مامور اور مسلح کیا گیا ہے۔ اس لئے ان میں سے کوئی

جہاں بھی دکھائی دیا غرق کر دیا جائیگا

**لندن**۔ ۲۱ نومبر۔ برلن میں اعلان کیا گیا ہے کہ جرمن پولینڈ میں یہودیوں کو باقی آبادی سے علیحدہ کر دیا جائے۔

اور ان پر سخت کنٹرول رکھا جائے۔

**لندن**۔ ۲۱ نومبر۔ آج صبح مشرقی کینٹ پر غیر معمولی ہوائی سرگرمیاں نظر آئیں۔ رائل ایئر فورس کے بہت سے جہاز اس علاقہ پر پرواز کرتے رہے لیکن خطرے کا الارم نہیں دیا گیا۔

**دہلی**۔ ۲۱ نومبر۔ محکمہ اور بمبئی کے چیف سسر انڈسٹری کی طرف سے شکایت کی گئی ہے کہ ہیردی ممالک کو خطوط اور پارسل بھیجنے والے اپنا پتہ درست نہیں لکھتے۔ اور سسر کی ہدایات پر عمل نہیں کرتے۔ اس لئے ان کی ترسیل میں تاخیر ہو جاتی ہے۔

مرکز میسر کا اسی دفاتر کے شملہ منتقل ہونے کے متعلق حکومت ہند کے فیصلہ میں جنگ کا وجہ سے تبدیلی نہیں کی

**روم**۔ ۲۱ نومبر۔ شب کے ہیڈ کوارٹر سے اعلان کیا گیا ہے کہ پولینڈ کے جس حصہ پر روس نے قبضہ کیا ہے۔

۱۰۰ نذیبی سختی شروع ہو گئی ہے۔ اعلان میں بتایا گیا ہے کہ لان کے گرجا کو جو پولینڈ میں سب سے بڑا گرجا تھا اصل میں اور باقی گرجوں کو سینا میں تبدیل کر دیا گیا ہے۔

**اہرٹ**۔ ۲۱ نومبر۔ سونا۔ ۱۱/۱۲/۱۱ چاندی۔ ۶۱/۱۰ پونڈ۔ ۶/۱۱/۱۱ گندم ۳/۱۱/۱۱ لال پور میں بنولہ ۲/۱۱/۱۱ ڈوہ ۲/۱۱/۱۱ دال چنے۔ ۲/۱۱/۱۱ تیل تو ریبہ۔ ۱۱/۱۱/۱۱ گھی خالص۔ ۲۲/۱۱/۱۱ چنے ۳/۱۱/۱۱ بنا پستی گھی میں ۲۰ پونڈ ۱۰/۱۱/۱۱ گھی نئی۔ ۲/۱۱/۱۱ آٹا ل ڈو ریبہ ۲/۱۱/۱۱ آٹا عمدہ مشین۔ ۳/۱۱/۱۱ گندم ۳/۱۱/۱۱ ۵۹۔ ۳/۱۱/۱۱ گندم ڈوہ ۳/۱۱/۱۱ گندم مشرقی ۳/۱۱/۱۱ گندم ڈوہ ۳/۱۱/۱۱ شکر ۶ سے ۷ تک ماش ۱۲/۱۱/۱۱ نازی اخباروں نے برطانیہ کو طعنہ دیا ہے کہ اسکے عمل اور سلسلہ اس قدر غیر محفوظ ہیں کہ روزانہ متعدد جہاز غرق ہو رہی ہیں۔